

Gouvernement du Québec

O.C. 563-2014, 18 June 2014

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(chapter C-61.1)

**Trapping activities and fur trade
— Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting trapping activities and the fur trade

WHEREAS, under the second paragraph of section 55 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (chapter C-61.1), the Government may determine by regulation the conditions on which a person determined by regulation may use a licence issued to another person;

WHEREAS, under paragraph 16 of section 162 of the Act, the Government may, in addition to the other regulatory powers conferred, make any regulations prescribing norms and obligations respecting the transportation, possession and registration of animals or fish and fixing, according to species, the fees exigible for the registration;

WHEREAS, under paragraph 23 of section 162 of the Act, the Government may, in addition to the other regulatory powers conferred, make any regulations determining the conditions required for importing or exporting an animal, fish or pelt to or from Québec or prohibiting the importing of any animal it may indicate;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting trapping activities and the fur trade (chapter C-61.1, r. 3);

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting trapping activities and the fur trade was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 13 November 2013 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Forests, Wildlife and Parks:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting trapping activities and the fur trade attached to this Order in Council be made.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting trapping activities and the fur trade

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(chapter C-61.1, s. 55, 2nd par., and s. 162, pars. 16 and 23)

1. Section 2 of the Regulation respecting trapping activities and the fur trade (chapter C-61.1, r. 3) is amended by replacing “Schedule I.1” by “Schedule 0.1”.

2. Sections 5, 6 and 7 are amended by replacing “chapter C-61.1, r. 3” in the first paragraphs by “chapter C-61.1, r. 21”.

3. Section 11 is amended by replacing “section 10” in the second paragraph by “section 10.2 of the Regulation respecting trapping and the fur trade (chapter C-61.1, r. 21)”.

4. Section 29 is amended by replacing the first paragraph by the following:

“To export outside Québec undressed pelts from an animal that was hunted or trapped, where required by the authority of the territory of destination, a person must obtain the export form issued by the Minister”.

5. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3364

Gouvernement du Québec

O.C. 564-2014, 18 June 2014

Act respecting the conservation and development of wildlife
(chapter C-61.1)

**Salmon fishing controlled zones
— Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting salmon fishing controlled zones

WHEREAS, under subparagraphs 1, 2, 3 and 8 of the first paragraph of section 110 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (chapter C-61.1), with regard to a controlled zone, the Government may, by regulation, authorize or prohibit a recreational, hunting or fishing activity, on the conditions it determines; set the

fees or maximum fees payable to carry on a recreational, hunting or fishing activity, to register for a draw or to travel about the territory; authorize or prohibit the use of recreational vehicles on the conditions it determines; and determine the minimum and maximum fees payable for membership in an agency that is party to a memorandum of agreement;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting salmon fishing controlled zones (chapter C-61.1, r. 79);

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting salmon fishing controlled zones was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 26 February 2014 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Forests, Wildlife and Parks:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting salmon fishing controlled zones, attached to this Order in Council, be made.

JUAN ROBERTO IGLESIAS,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting salmon fishing controlled zones

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(chapter C-61.1, s. 110, 1st par., subpars. 1, 2, 3 and 8)

1. The Regulation respecting salmon fishing controlled zones (chapter C-61.1, r. 79) is amended by replacing subparagraphs 1 to 5 of the second paragraph of section 3 by the following:

“(1) identify himself or herself with the person’s name and address, an identification number and, where applicable, the number of the person’s fishing licence;

(2) specify a date and a single location or, as the case may be, a single sector in which the person will be fishing, for each day of fishing;

(3) specify a date and a location or, as the case may be, a sector in which the person will carry on a recreational activity that is part of a development plan approved by the Minister in accordance with section 106.0.1 of the Act for each day on which the activity will be carried on;

(4) place a proof of registration on the dashboard of the person’s vehicle so that it may be read from the outside or carry and produce it upon request from a wildlife protection officer, a wildlife protection assistant or an area warden; the duly completed registration is to be deposited at the reception centre on leaving the controlled zone;

(5) pay the fees payable.”.

2. The following is inserted after section 9:

“**9.1.** The fees payable by a person registering for a random draw that may be set by by-law of an agency cannot exceed

(1) \$10 for the draw referred to in paragraph 2 of section 9; and

(2) \$3 for the draws referred to in paragraphs 3 and 4 of section 9.”.

3. Section 14 is amended by replacing “20” at the end of the section by “30”.

4. Section 16 is amended

(1) by replacing “a principal residence or private property that is not situated in the ZEC and come back from there” in subparagraph 2 of the second paragraph by “a private property located in the territory of the ZEC but not forming part of the ZEC”;

(2) by inserting the following after subparagraph 2 of the second paragraph:

“(2.1) a person who travels in a ZEC solely to reach a principal residence or private property and come back from there, if there is no other practicable road possible;”.

5. Section 20.2 is amended

(1) by inserting “and travelling” in the first paragraph after “fishing”;

(2) by replacing “section 15,” in the first paragraph by “sections 15, 16 and 17.”.

6. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.